



## Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 39

### Elecziuns communalas, votaziuns federalas e votaziun communal a dils 27 da settember 2020

#### L'urna principala en casa communal a aviarta sco suonda:

Dumengia, ils 27-9-2020, 9.00–11.00

La documentaziun da votar duess mintga votant/a haver obteiu. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediatamein, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 25 da settember 2020, allas 17.00**, tier l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36).

#### Levgiament da votar

Mintga votant/a ha la pusseivladad da dar giu sia vusch a scret. En gliez mument sto el/ella observar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar a maun e metter quels en la cuviarta da votar grischa e **serrar giu** ella.
2. Metter la cuviarta da votar grischa enslemen cun il certificat dil dretg da votar **suttascret** en la cuviarta alva, cun la quala Vus haveis obteiu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vus tarmetter cun posta (supplicau da francar) ni directamein fierer en la scaffa da brevs dalla casa communal.

Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la dumengia, ils 27 da settember 2020 allas 11.00 tier l'administraziun communal.

**Aschinavon ch'ei vegn buca risguardau sura instrucziuns da votar, ein ils cedels da votar nunvaleivels.**

#### Suprastanza communal

---

#### Damondas da baghegiar

##### 2020-1061.000

##### Datum dalla publicaziun: ils 25 da settember

Il patrun: Clemens e Claudia Berther-Bearth, Via Salez 3, 7186 Segnas  
Object: Midada d'intent dil baghetg d'economia en ina casa da habitar, edifeci nr. 390, parcella 60,  
Via Salez 5, 7186 Segnas

##### 2020-1062.000

##### Datum dalla publicaziun: ils 25 da settember

Il patrun: Paolo Camponovo, Via Serenella 31, 6976 Castagnola  
Object: Colligaziun cun la canalisaziun dalla vischnaunca, parcella 3640, Via Plauncas 4,  
7180 Disentis/Mustér

#### Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun. Eventualas protestas encunter sura damondas da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'instanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascreta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 25 da settember 2020

*Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

---



## Lubientschas da baghegiar

L'instanza da baghegiar ha concediu suandontas lubientschas da baghegiar:

### Nr. 2020-1046.000

Iris e Daniel Job-Nay, Via Sursilvana 3, 7180 Disentis/Mustér: reunir treis habitaziuns tier ina habitaziun, edifeci nr. 16, parcella 912, Via Sursilvana 5, 7180 Disentis/Mustér.

### Nr. 2020-1050.000

Brigit e Hans Jörg Keusch, Bachstrasse 2, 8165 Oberweningen: adattaziun dallas finiastras ed dall'escha dils balcuns, parcella 2302, Via dalla Stampa 2, 7180 Disentis/Mustér.

### Nr. 2020-1053.000

Victor Lechmann-Vanlanduit, Via Raveras 21, 7180 Disentis/Mustér: montar ina sculptura, parcella 1066, Via Raveras 21, 7180 Disentis/Mustér.

Disentis/Mustér, ils 25 da settember 2020

*Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

---

## Annunzias da baghegiar

All'instanza da baghegiar ein sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisazion dil territori dil cantun Grischun OPT vegni annunziau suandonts projects:

### Nr. 2020-2123.000

Salins Invest AG, Via Salins, 7188 Sedrun: sanaziun parziala dalla fatschada, finiastras ed escha, parcella 886, Via Cavardiras 8, 7182 Cavardiras.

### Nr. 2020-2125.000

Mario Flepp, Via dalla Stampa 2, 7180 Disentis/Mustér: modificaziun dalla plaunca, parcella 2302, Via dalla Stampa 2, 7180 Disentis/Mustér.

Disentis/Mustér, ils 25 da settember 2020

*Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

---

## Administraziun communalia

### Informaziun

Muort in'occurrenza da persunal vegn la serrada dall'administraziun communalia e da tuts uffecis en casa communalia anticipada **venderdis, ils 2 d'october 2020, dallas 17.00 sin las 15.00**.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

*Direcziun communalia*



## Impediments da traffic

Sco usitau han era uonn liug differentas lavurs da manteniment vid vias communalas. Cunzun las lavurs vid la Via Raveras e la Via Sontga Gada vegnan ad esser cumbinadas cun impediments da traffic. Las lavurs ein previdas suandontamein:

Via Sontga Gada, manteniment  
Via Cavardiras, manteniment  
Via Raveras, manteniment

**22 e 23 da settember 2020**  
**22 e 23 da settember 2020**  
**28 da settember entochen ils 2 d'october 2020**

Via Raveras, project d'avertura

Las lavurs da catram en connex cul project d'avertura succedan prevedentamein medemamein naven **dils 28 da settember 2020**.

Eventualas untgidas duront il temps da construcziun vegnan signalisadas. Nus engraziein a vischinas e vischins per la pazienza e la capientzscha.

Disentis/Mustér, ils 14 da settember 2020  
*Infrastructura e baghegiar Disentis/Mustér*

---

## Annulaziun dalla fiera da Sogn Martin 2020

Muort il coronavirus e las mesiras da protecziun ch'ein vegnidas decretadas ha la suprastanza communalia decidiu da desister uonn d'organisar la tradiziunala fiera da Sogn Martin che havess giu liug ils 9 da november 2020.

Nus deplorein quella decisiun, sperein denton da saver organisar la fiera igl onn proxim.

*Suprastanza communalia*

---

## Referendum facultativ

A caschun da sia seduta dils 21 d'uost 2020 ha il cussegl da vischnaunca approbau unanimamein il project «SIE 2021, object via d'uaul Plaunca Su–Pardi» per realisaziun e concediu persuenter in credit net da fr. 360 000.–.

Encunter quella decisiun ei enteifer il termin fixau buca vegniu fatg diever dil referendum, aschia ch'ella ha contonschiu vigur legala.

*Suprastanza communalia*

---

## Invitaziun

### Sera d'informaziun publica davart il project per l'avertura Val Segnas–Val Sogn Placi

Cu: **Gievgia, ils 8 d'october 2020** allas 20.15  
Nua: Center Fontauna, halla da tennis

#### Program:

1. Presentaziun ed informaziun davart il project per l'avertura Val Segnas–Val Sogn Placi
2. Ils representants cantunals e communalas stantan a disposizion per rispunder a Vossas damondas

Dil project per l'avertura Val Segnas–Val Sogn Placi ein las vias forestalas Run Cunel, Prau Sura, Val Segnas, Val Acletta, Uaul Run e la Val Sogn Placi pertuccadas. Muort la situaziun e las mesiras da



proteciun en connex cun il coronavirus ei il diember da plazs limitaus. Tgi che vul separticipar all'informaziun ei supplicaus d'organisar in bigliet (gratuit). Quel san ins retrer sin [www.centerdasport.com](http://www.centerdasport.com) ni cun vegnir sperasvi ella Cafeteria dil Center Fontauna (gli-ve: 9.00 tochen 22.00, so e du: 9.00 tochen 18.00).

Cordiala invitaziun a tuts interessai.

*Suprastanza communalia*

---

### Molocs (containers sotterranei)

#### Liug da rimmada mo per sacs verds dalla Regiun Surselva

Preziadas convischinas, prezai convischins

Ils responsabels della vischnaunca Disentis/Mustér constateschan adina puspei ch'ei vegn deponiu els molocs buca mo rumien da casa en sacs verds dalla Regiun Surselva, mobein era sacs grischs e ners senza marca, cartun, PET ed autra rauba. Quei rumien astga buca vegnir fiers els molocs, mobein sto vegnir dismiss a Raveras alla piazza da rimmada da rumien. La dismissa incorrecta caschuna laver supplementara e cuosts sco era in castig nungavischau pil delinquent.

Nus supplichein convischinas e convischins da respectar igl uorden communal e da deponer els molocs mo ils sacs verds da rumien. Bien engraziament per Vossa capientscha e cooperaziun.

*Uffeci da bagheggiar ed infrastructura*

---

### Preavis serradas da vias d'uaul

#### Via d'uaul Cavardiras–Caischavedra

Muort lavurs da construcziun vid la via d'uaul da Cavardiras–Caischavedra (remplazzament dil canaster da lenna sut via e remplazzament della cuvrida dalla punt) vegn la via serrada nave **dils 12 d'october tochen ils 23 d'october 2020** per tut traffic, pia era per pedunzs. Quei naveen dalla cruschada a Runtget entochen tier las Aclas da Cavardiras.

#### Via d'uaul Runfoppa

Muort lavurs da transport da lenna cun suga e camiun a Runfoppa Sut, vegn la via da Runfoppa mintgamai ad esser serrada pil traffic motorisau sco era per pedunz duront il temps da laver. Las lavurs entscheivan prevedentamein (dependent dall'aura) **gliendisdis, ils 19 d'october 2020** e cuozan duas jamnas. La via vegn ad esser serrada naveen dalla damaun allas 7.00 entochen la sera allas 18.30. Per pedunzs ei igl access ensiviars garantius sur la via veglia viers Pégn Rodund.

Dalla punt a Runfoppa Sut, Val Calaus vegn remplazzau la cuvrida da lenn. Per quei intent vegn la via serrada naveen **dils 4 da november 2020** duront duas jamnas per tut traffic. Per pedunzs ei igl access ensiviars garantius sur la via veglia viers Pégn Rodund.

Nus supplichein da prender enconuschiantscha da quests preavis. Bien engraziament per la capientscha.

Disentis/Mustér, ils 18 da settember 2020

*Uffeci forestal Disentis/Mustér*

---

### Controlla da habitants

#### Naschientscha

Lino Christian Böttcher, naschius ils 16 da settember 2020, fegl dad Andrea e Matthias Böttcher



## Rimnada da pupi

### Venderdis, ils 9-10-2020!

Preziadas convischinas, prezai convischins. La rimnada da pupi digl october ha liug sco usitau. **Adatg!** Ei vegn mo rimnau: gasettas, illustradas, catalogs, cudischs e prospects stampai. Il pupi sto vegnir deponius sper via (sche pusseivel in di avon). Igl ei impurtont da ligiar bein il pupi e da buca far memia gronds pacs. Engraziel. Nus rimnein buca cartun. Quel sa vegnir deponius a Raveras igl entir onn ora e quei las mesjamnas (16.00–17.30) e sondas (10.00–12.00) e buca duront la rimnada. Bien engraziament per Vies agid e sustegn!

*Nossa Scola populara Mustér, Ch. Berger*

---

## Benediktinerkloster Disentis

### Carlo Acutis

Ausstellung: Eucharistische Wunder, bis 16.10.2020, 8.00 bis 20.00 Uhr, Kloster Disentis, Immaculatakapelle

---

## Uniun gimnastica da dunnas Mustér

Nus purschin puspei uras da ski-fit tochen december: **Mintga jamna la gievgia allas 19.30 el Center da sport Mustér.** Nus envidein tuts che han plascher da far ina ura fitness cun nus. L'occurrenza cuosta.

---

## Frauenturnverein Disentis

Wir beginnen wieder mit unseren Ski-Fit-Lektionen bis Ende Dezember: **Jeweils wöchentlich am Donnerstag, 19.30 Uhr im Center da sport.** Wir laden alle ein, mit uns eine Fitness-Stunde zu erleben. Kostenpflichtig.

Ulterior sclariment sut / weitere Auskunft unter:  
079 672 50 46 Helga Probst

---